

NOTICE D'UTILISATION

INSTRUCTIONS FOR USE

TENTE POP-UP

AVERTISSEMENT / SECURITE

SAFETY / WARNING

F AVERTISSEMENT : ne jamais laisser l'enfant sans surveillance. A utiliser sous la surveillance d'un adulte.

ATTENTION : tenir loin du feu. Le pliage et dépliage doivent se faire par un adulte.

ATTENTION : la tente peut s'ouvrir rapidement et avec une certaine force. La tente doit être utilisée uniquement sur une surface plane et horizontale. Ne jamais l'utiliser sur un plan incliné ou surélevé. Vérifier au préalable qu'il n'y ait pas de gênes particulières (comme par exemple des cailloux et des objets coupants). La tente ne doit pas être utilisée si une pièce quelconque est cassée, déchirée ou manquante. Eviter les heures les plus chaudes entre 12h et 16h. Eviter de laisser l'enfant trop longtemps dans la tente en plein soleil car la tente protège des rayons directs du soleil mais ne protège pas de la chaleur. Même sous la tente, s'assurer que l'enfant porte des protections solaires telles que de la crème solaire, un chapeau, des lunettes, etc. Hydrater régulièrement l'enfant. Jeter immédiatement le produit si l'armature interne est cassée ou devient coudée. La tente ne doit pas servir d'abri lors d'un orage. Le sac de transport n'est pas un jouet. Ne pas laisser l'enfant jouer avec. Risque d'asphyxie.

ATTENTION : pour éviter les risques d'étouffement, conserver l'emballage hors de portée des bébés et des jeunes enfants. Avant d'utiliser la tente, enlever toutes les attaches plastique du packaging.

ENTRETIEN : nettoyer régulièrement à l'aide d'un chiffon doux et humide. Laisser sécher à l'air libre avant de la replier. Conserver le produit dans un endroit propre et sec, à l'abri de la lumière. Ne pas laisser le produit en plein air par temps froid ou humide.

GB WARNING: never leave the child unattended. Use under the supervision of an adult.

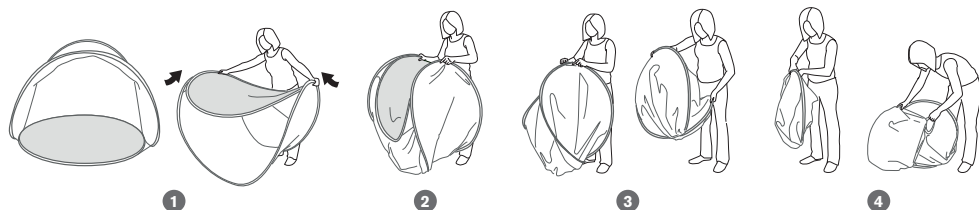
CAUTION: keep away from fire. Assembly is to be carried out by an adult.

CAUTION: the tent could open suddenly and forcefully. The tent may only be used on a flat horizontal surface. Never use it on a sloping or raised surface. First make sure that the surface is appropriate (no stones or sharp objects). The tent may not be used if any part of it is broken, torn or missing. Avoid the hottest hours of the day, between noon and 4pm. Avoid leaving the child in the tent in the sunlight for too long, as the tent keeps out sunlight but not heat. Even in the tent, don't forget to protect the child against sunlight (with glasses, sun cream, hat). For optimum protection, make the child drink regularly. Dispose of the product immediately if the internal structure is broken or bent. The tent may not be used as a shelter during electric storms. The carry bag is not a toy. Do not let the child play with it. Risk of suffocation.

WARNING : to eliminate the risk of choking, keep the packaging out of the reach of babies and young children.

CARE: clean regularly with a soft and moist cloth. Let the tent dry before folding it up. Keep the product in a clean dry place, away from sunlight. Never leave the product outdoors in cold or damp weather.

PLIAGE DE LA TENTE DANS SON SAC DE TRANSPORT / FOLDING THE TENT IN ITS CARRY BAG



- F**
1. Retourner la tente. Rassembler les 2 côtés de la tente.
 2. Tirer ensuite les côtés pour que l'armature de la tente commence à se plier.
 3. Rabattre votre main droite sous votre main gauche pour former une boucle en plus.
 4. Les 3 boucles doivent être rassemblées. Ranger la tente dans le sac.

- GB**
1. Turn the tent over. Bring together the two sides of the tent.
 2. Then pull the sides so that the tent structure starts folding.
 3. Bring your right hand under your left hand to form one more loop.
 4. The three loops must be brought together. Stow the tent in its bag.

CERTIFICAT DE GARANTIE

Certificat de garantie: Aubert concept vous garantit que ce produit est conforme aux exigences de sécurité telles que définies par la réglementation en vigueur; et qu'il ne présente aucun défaut de conception et fabrication au moment de son achat par le revendeur. Si après votre achat, durant une période de 24 mois, ce produit présentait un défaut dans le cas d'une utilisation normale telle que définie dans la notice d'emploi, Aubert concept s'engage à vous le réparer ou à vous le changer hors les cas d'exclusion suivants :

- utilisation et destination autres que celles prévues dans la notice d'utilisation,
- installation non conforme à la notice,
- réparation effectuée par une personne ou un revendeur non agréé,
- défaut de présentation d'une preuve d'achat,
- manque d'entretien de votre produit,
- remplacement de toutes pièces d'usure (roues, parties en frottement...) en utilisation normale.

A partir de quand?

A compter de la date d'acquisition du produit.

Pour combien de temps?

24 mois consécutifs et non transmissibles, seul le premier acheteur en est l'unique bénéficiaire.

Que devez-vous faire?

A l'achat de votre produit, vous devez impérativement garder votre ticket de caisse où figure la date d'achat.

En cas de défaut, le produit devra être rapporté dans le magasin d'achat.

GUARANTEE CERTIFICATE

Guarantee certificate: Aubert concept guarantees that this product complies with safety requirements as defined by the applicable regulations, and that it had no design or manufacturing faults when purchased by the retailer. If, within 24 months of purchase by you, this product should reveal any fault, subject to normal use as defined in the instructions for use, Aubert concept undertakes to repair it for you or to replace it, subject to the following exclusions:

- use and purpose other than those indicated in the instructions for use,
- installation not in accordance with the instructions,
- repair carried out by a non-approved person or retailer,
- proof of purchase not presented,
- product not maintained,
- replacement of any parts subject to wear (wheels, areas which rub, etc.) during normal use.

From when?

From the date the product is purchased.

For how long?

For 24 consecutive months, non-transferable; only the first purchaser benefits from this.

What do you have to do?

After you purchase your product, you must keep the sales receipt showing the date of purchase.

If a problem should arise, the product must be taken back to the retailer from whom it was bought.

Service clients :

AUBERT FRANCE

4 rue de la Ferme - BP 30130

68705 CERNAY Cedex

FRANCE

N° Cristal 0 969 320 658

www.aubert.com

Importé par :

SICATEC

BPI6

13713 LA PENNE-SUR-HUVEAUNE Cedex

FRANCE



Carton et papier
à trier